

## Important Safety Information

Incomplete combustion of any fuel – charcoal, gasoline, wood or natural gas – produces carbon monoxide. Carbon monoxide is highly poisonous and has no odor, taste or color. If natural gas equipment is not maintained properly, it could produce carbon monoxide.

- The flames on your natural gas appliances should burn a bright blue. If your flame is yellow, have your appliance checked.
- Allow for adequate air circulation around natural gas appliances. Keep appliance vents and chimneys clear of debris or blockages.

Carbon monoxide detectors are helpful, but they are no substitute for using equipment safely. This includes having your appliances inspected at least once a year. For a referral, visit our web site or call Customer Care and select option four.

## Energy Assistance

If you or someone you know is having trouble with energy bills help is still available.

**LIHEAP** crisis funds are available for those who qualify  
Visit [www.dss.state.va.us](http://www.dss.state.va.us) to find local Social Service offices to apply.

**EnergyShare** fuel assistance program  
S Hampton Roads - 757-543-8100  
Suffolk - 757-539-5201  
On the Peninsula - 757-838-4875

**STOP Organization** provides weatherization services  
757-858-1360

## Beat the Cold, Save Some Cash

**Watch the Thermostat** Heating and cooling costs can make up more than half of your energy costs. For every degree you lower the thermostat, you can expect to save between one and three percent on your heating bill. Consider a programmable thermostat.

**Tune Up or Upgrade Your Furnace**  
Have your HVAC system serviced by a professional twice a year and if it's time to replace it choose ENERGY STAR-rated equipment.

**Change Furnace Filters**  
A clean filter is one of the most essential factors to efficient operation of your heating system. Replace it at least once every three months.

**Insulate, Insulate, Insulate** Insulation is one of the best ways to save energy and money in your home. Add more insulation between walls, and, since warm air rises, make sure your attic floor is well covered. Choose insulation with the highest R-value practical, which is a measure of its heat-blocking power.

**Do Away With Drafts** Drafts can reduce a home's energy efficiency by 5 to 30 percent a year, according to the U.S. Department of Energy. It pays to seal gaps with caulking and weatherstripping.



**Customer Care**  
866-229-3578  
**Leaks/Emergencies**  
877-572-3342  
[virginianaturalgas.com](http://virginianaturalgas.com)

## Seguridad con el Monóxido de Carbono

La combustión incompleta de cualquier combustible como carbón, gasolina, madera o gas natural produce monóxido de carbono. El monóxido de carbono es altamente venenoso y no tiene olor, gusto ni color. Si los equipos a gas natural no están mantenidos apropiadamente, podrían producir monóxido de carbono.

- Las llamas de su artefacto a gas natural deberían ser de color azul brillante. Si la llama es amarilla haga revisar su artefacto.
- Permita una ventilación adecuada alrededor de su artefacto a gas natural. Mantenga los conductos de ventilación y chimeneas de los artefactos libres de escombros y bloqueos.

Los detectores de monóxido de carbono son de ayuda, pero no son sustituto de utilizar equipos seguros. Esto incluye tener sus artefactos inspeccionados una vez al año por un Comercio de Natural.

## Ayuda para la Energía

### Marque 2-1-1

Si usted o alguien que usted sabe está teniendo apuro con las cuentas de la energía, la ayuda está todavía disponible.

**LIHEAP** los fondos de la crisis están disponibles para los que califiquen.

**EnergyShare** es un programa de ayuda del combustible de último recurso para cualquier persona que haga frente a dificultades financieras del desempleo o de la crisis de la familia.

**STOP Organization** (The Southeastern Tidewater Opportunity Project) proporciona servicios del weatherization a los residentes de ingreso bajo calificados.

## Gáñele al Frío, Ahorre Algún Dinero

**Vigile el Termostato.** Los costos para calentar o enfriar su hogar pueden llegar a ser hasta la mitad de sus costos de energía. Por cada grado que usted baja el termostato, puede esperar un ahorro de entre el uno y el tres por ciento en su factura de calefacción. Considere un termostato programable.

**Hágale Mantenimiento o Mejore su Calentador de Aire.** Tenga su sistema de calefacción y aire acondicionado (HVAC por sus siglas en inglés) mantenido por un profesional dos veces al año y si es tiempo de reemplazarlo, elija equipos calificados como ENERGY STAR.

**Cambie los Filtros del Calentador de Aire.** El filtro limpio es uno de los factores más esenciales para la operación eficiente de su sistema de calefacción. Como mínimo, reemplácelo una vez cada tres meses.

**Aísele, Aísele, Aísele.** El aislamiento es uno de los mejores modos para ahorrar energía y dinero en su hogar. Añada más aislamiento entre las paredes, y como el aire caliente asciende, asegúrese que los pisos del atillo están bien cubiertos. Elija un aislamiento con el más alto valor de R, que es una medida de la capacidad de bloqueo al pasaje de calor.

**Elimine las Corrientes de Aire.** De acuerdo al Departamento de la Energía de Estados Unidos, las corrientes de aire pueden reducir la eficiencia energética de los hogares de un 5 a un 30 por ciento al año. Esto justifica sellar los huecos con masilla y burletes.



Customer Care  
866-229-3578  
Leaks/Emergencies  
877-572-3342  
[virginianaturalgas.com](http://virginianaturalgas.com)